

*In Memoriam*

Peter Ricketts  
(1933-2013)



(Photo de l'AIEO)

Le mardi 7 mai 2013, à Birmingham, Peter Ricketts nous a brutalement quittés au retour d'un séjour à Toulouse où, le 3 mai dernier, il avait été nommé Maître dans l'ordre de l'Académie des Jeux Floraux, fondée en 1323.

Professeur émérite en langue et littérature romanes de Queen Mary and Westfield College de l'Université de Londres, ainsi que de l'Université de Birmingham, fait Docteur *honoris causa* de l'Université de Toulouse-Le Mirail, Peter Ricketts n'aura cessé de travailler et de participer à toutes les manifestations scientifiques touchant au domaine de la langue d'oc.

Il fut, de 1981 à 1990, le Président de *l'Association internationale d'études occitanes* (AIEO), dont les congrès prenaient la suite des *Congrès de langue et littérature du Midi de la France*, dont le premier eut lieu en 1955 à Avignon. Ce ne fut pas son moindre mérite que de maintenir ces manifestations en dehors de toute polémique et dans le seul intérêt de la recherche scientifique.

Ses deux œuvres majeures, parmi tant d'études et d'éditions de textes, resteront l'édition, *opus magnum*, du *Breviari d'Amor* de Matfre Ermengaud, dont il aura publié les tomes 3, 4 et 5<sup>1</sup>, et dont il poursuivait inlassablement la publication, ainsi que la *Concordance de l'occitan médiéval* (COM), base de donnée informatisée réunissant le *corpus* des troubadours, les textes narratifs en vers, et visant à offrir à terme aux chercheurs

---

<sup>1</sup> Le tome V (27252T-34597) a été publié par Brill, Leiden, en 1976, puis entièrement refondu et publié en 2011 par Brepols, Turnhout ; le t. II (1-8880) a été publié en 1989, Westfield College, Londres ; le t. III (8880T-16783) est paru en 1998, Royal Holloway, University of London ; enfin le t. IV (16783T-27252) est paru en 2004, Brepols, Turnhout. Les tomes IV et V ont été édités avec l'aide et la collaboration de son grand ami Cyril P. Hershon, lui-même éminent spécialiste de l'histoire littéraire des Juifs du Midi.

l'ensemble de la scripta occitane<sup>2</sup> ; la *COM3*, presque achevée avec l'aide de Cyril Hershon, fournira les textes en prose.

Prévoyant la suite de cette *Concordance*, Peter Ricketts en a confié la mission à son ami et collaborateur de longue date, Dominique Billy. Ainsi cette œuvre, si utile à tous les chercheurs, pourra-t-elle être poursuivie et c'était, comme il nous l'avait confié récemment, le vœu le plus cher de Peter Ricketts.

Le tome I du *Breviari*, entrepris en collaboration avec Cyril Hershon devrait voir le jour, ainsi que l'*Elucidari*.

En 2005, à l'occasion de son 70<sup>e</sup> anniversaire, des *Mélanges* lui avaient été offerts par ses collègues et amis, sous la direction de Dominique Billy et Ann Buckley ; l'abondance des contributions témoignait de la profonde admiration et de l'estime de ceux qui participèrent à l'entreprise. Comme le dit alors Peter lui-même à propos de cet ensemble d'articles dû à 62 chercheurs, « tout en faisant honneur à la personne qui le reçoit, on fait avancer les connaissances dans le domaine d'études auquel cette personne a consacré sa vie professionnelle ». Cette remarque illustre bien la haute idée qu'il se faisait de la recherche universitaire.

En homme qui savait ce qu'on devait à ses travaux, il était fier d'avoir reçu des décorations si grandement méritées : l'Ordre de l'Empire britannique, les Palmes académiques au rang de chevalier, enfin le titre de docteur *honoris causa* de l'Université de Toulouse-Le Mirail.

*La France Latine* a perdu un collaborateur et un ami précieux qui lui offrait régulièrement la richesse de ses articles. Sa science, dont il faisait généreusement bénéficier les autres,

---

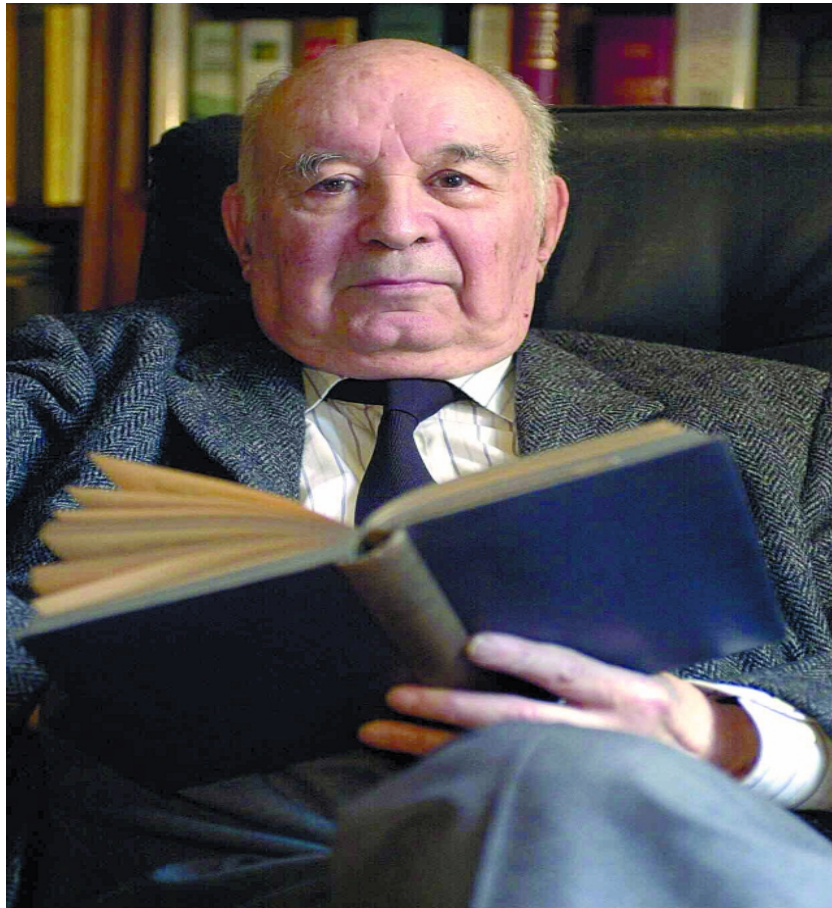
<sup>2</sup> Les deux premiers CD-Rom, *Les Troubadours, les textes narratifs en vers*, ont été publiés chez Brepols, en 2001 et 2005 avec l'aide technique d'Alan Reed et la collaboration de F.R.P. Akehurst, John Hataway et Cornelis van der Horst.

mais aussi ses qualités de cœur et sa fidélité nous manqueront longtemps.

À Monica, son épouse si dévouée, ainsi qu'à ses enfants toute notre équipe présente ses plus sincères condoléances.

S. T.-M.

Martín de Riquer  
(1914-2013)



Le 17 septembre dernier, c'est le grand romaniste Martín de Riquer qui s'éteignait à son tour, dans sa centième année, et avec lui c'est aussi tout un pan de la recherche romane qui disparaît.

Si connu qu'il fût pour ses travaux sur Cervantes et le *Don Quichotte* ou sur *Tirant lo Blanc*, il l'était plus encore parmi les romanistes pour ses si nombreuses et savantes éditions des troubadours<sup>3</sup>, sa remarquable anthologie, dont une première

---

<sup>3</sup> Il suffit de se reporter à la bibliographie établie par Leonor Vela pour les années 1933-1990, dans les *Mélanges* qui lui furent consacrés,

version parut en 1948<sup>4</sup>, et sa grande étude consacrée à la littérature médiévale catalane<sup>5</sup>.

Parmi toutes les charges qu'il occupa et les nombreux honneurs qu'il reçut, rappelons seulement qu'il fut, de 1962 à 1996, le président de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelone et qu'il reçut le prix de sciences sociales Prince des Asturies et, en 2000, le Prix national des Lettres espagnoles.

Les *Mélanges* qui lui furent dédiés en 1986 par ses collègues, disciples et amis, occupèrent pas moins de quatre volumes<sup>6</sup>. Ceux qui ont eu, comme nous-même, le privilège de le connaître se souviendront de son éblouissante érudition jointe à une affabilité souriante.

Ajoutons un souvenir plus personnel : Martín de Riquer fut le grand ami d'István Frank avec qui il échangea une brillante correspondance<sup>7</sup>. Or c'est à István Frank que l'Institut d'Études provençales de la Sorbonne, ultérieurement devenu le Centre d'enseignement et de recherche d'Oc (CEROC), dut sa riche

---

*Studia in honorem prof. M. de Riquer*, Barcelone : Quaderns Crema, 4 vol., 1986-1991 ; ici vol. 4, p. 733-764.

<sup>4</sup> *La Lirica de los Trovadores. Antología comentada. Poetas del siglo XII*, Barcelone : Escuela de Filología. Voir ensuite *Los trovadores. Historia literaria y textos*, Barcelone : Editorial Planeta, 1975, 3 vol.

<sup>5</sup> *Història de la Literatura catalana. Part antiga*, Barcelone : Editorial Ariel, 4 vol., 5<sup>e</sup> édition, 1993.

<sup>6</sup> *Studia in honorem prof. M. de Riquer*, Barcelone : Quaderns Crema, 1986, 4 vol.

<sup>7</sup> Et notamment des poésies en provençal médiéval que Martín de Riquer voulut bien nous faire entendre, par la voix de sa fille Isabel, lors du colloque consacré à *La poésie de langue d'oc des troubadours à Mistral*, 17-19 décembre 1998, en Sorbonne ; *Actes* publiés par *La France Latine*, n° 129, 1999 ; voir « Intercambio de cartas y de coblas con István Frank », p. 11-19.

bibliothèque, grâce au don de son épouse, sœur Douceline en religion.

À sa fille Isabel et à toute sa famille nous présentons nos condoléances attristées.

S. T.-M.